

- CZ Návod na údržbu.** Očištění doporučujeme provádět jemným hadříkem v kombinaci s mýdlovou vodou. K očištění nepoužívejte drsné povrchy (drátěná houbička) a abrazivní čisticí přípravky (písek) nebo rozpouštědla na bázi ketonu (acetón) či na bázi aromatických uhlovodíků (xylen, toluen) a benzinu.
- SK Návod na údržbu.** Očistenie odporúčame vykonávať jemnou handričkou v kombinácii s mydlovou vodou. Na očistenie nepoužívajte drsné povrchy (drôtaná hubka) a abrazívne čistiace prípravky (piesok) alebo rozpúšťadlá na báze ketónu (acetón) či na báze aromatických uhľovodíkov (xylén, toluén) a benzínu.
- DE Anleitung zur Instandhaltung.** Wir empfehlen die Reinigung mit einem weichen Tuch in Kombination mit Seifenwasser. Verwenden Sie zur Reinigung keine rauen Oberflächen (Drahtschwamm) und keine scheuernden Reinigungsmittel (Sand) oder Lösungsmittel auf Ketonbasis (Aceton) oder aromatische Lösungsmittel Kohlenwasserstoffe (Xylol, Toluol) und Benzin.
- EN Maintenance instructions.** We recommend cleaning with a soft cloth in combination with soapy water. For cleaning, do not use rough surfaces (wire sponge) and abrasive cleaning products (sand) or ketone-based (acetone) or aromatic solvents hydrocarbons (xylene, toluene) and gasoline.
- HR Priručnik za održavanje.** Preporučamo čišćenje mekom krpom u kombinaciji sa sapunicom. Za čišćenje nemojte koristiti grube površine (žičana spužva) i abrazivna sredstva za čišćenje (pijesak) ili otapala na bazi ketona (acetón) ili aromatska otapala ugljikovodici (ksilen, toluen) i benzin.
- HU Használati útmutató.** Javasoljuk, hogy puha ronggyal és szappanos vízzel tisztítsa. A tisztításhoz ne használjon durva felületeket (drótszivacs) és súroló hatású tisztítószereket (homok) vagy keton alapú (acetón) vagy aromás oldószereket. szénhidrogének (xilol, toluol) és benzin.
- IT Istruzioni per la manutenzione.** Si consiglia di pulire con un panno morbido in combinazione con acqua e sapone. Per la pulizia non utilizzare superfici ruvide (spugna metallica) e prodotti detergenti abrasivi (sabbia) o solventi a base chetonica (acetone) o aromatici idrocarburi (xilene, toluene) e benzina.
- NL Onderhoudsinstructie.** Wij adviseren het reinigen met een zachte doek in combinatie met zeepsop. Gebruik voor het reinigen geen ruwe oppervlakken (draadspons) en schurende schoonmaakmiddelen (zand) of op keton gebaseerde (acetón) of aromatische oplosmiddelen koolwaterstoffen (xyleen, toluen) en benzine.
- PL Instrukcja konserwacji.** Zalecamy czyszczenie miękką szmatką w połączeniu z wodą z mydłem. Do czyszczenia nie należy używać szorstkich powierzchni (gąbka druciana) oraz ściernych środków czyszczących (piasek) ani środków na bazie ketonów (acetón) lub rozpuszczalników aromatycznych węglowodory (ksylen, toluen) i benzynę.
- RO Instrucțiuni de întreținere.** Vă recomandăm să curățați cu o cârpă moale în combinație cu apă cu săpun. Pentru curățare, nu folosiți suprafețe aspre (burete de sârmă) și produse de curățare abrazive (nisip) sau solvenți pe bază de cetone (acetonă) sau aromatici. hidrocarburi (xilen, toluen) și benzină.
- SLO Navodila za vzdrževanje.** Priporočamo čiščenje z mehko krpo v kombinaciji z milnico. Za čiščenje ne uporabljajte grobih površin (žična goba) in abrazivnih čistil (pesek) ali topil na osnovi ketonov (acetón) ali aromatičnih topil. ogljikovodiki (ksilen, toluen) in bencin.
- SRB Priručnik za održavanje.** . Preporučujemo čišćenje mekom krpom u kombinaciji sa vodom sa sapunom. Za čišćenje nemojte koristiti grube površine (žičani sunder) i abrazivne proizvode za čišćenje (pesak) ili na bazi ketona (acetón) ili aromatične rastvarače ugljovodonici (ksilen, toluen) i benzin.
- UA Інструкція з експлуатації.** Ми рекомендуємо чистити м'якою ганчіркою з мильним розчином. Для чищення не використовуйте шорсткі поверхні (дротяна губка) і абразивні чистячі засоби (пісок), розчинники на основі кетону (ацетон) або ароматичні. вуглеводні (ксиліл, толуол) і бензин.

**CZ** Montážní postup **SK** Montážny postup **DE** Montageanleitung **EN** The assembly process **HR** Proces montaže  
**HU** Szerelési folyamat **IT** Procedura di installazione **NL** Montageproces **PL** Procedura montażu  
**RO** Procedura de ansamblare **SLO** Postopek namestitve **SRB** Proces montaže **UA** Процедура установки

